

---

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР (GISELLA GRUBER): Доброе утро, добрый день и добрый вечер всем.

Приветствую вас на ежемесячной телеконференции комитета At-Large (ALAC), сегодня вторник, 22 сентября 2015 года, 19:00 UTC.

В сегодняшнем заседании будут принимать участие Алан Гринберг (Alan Greenberg), Гленн Макнайт (Glenn McKnight), Эдуардо Диас (Eduardo Diaz), Морин Хильярд (Maureen Hilyard), Холли Райхе (Holly Raiche), Оливье Крепен-Леблон (Olivier Crepin-Leblond), Джимми Шульц (Jimmy Schulz), Ванда Скартезини (Vanda Scartezini), Леон Санчес (Leon Sanchez), Тиджани Бен Джемаа (Tijani Ben Jemaа), Беран Гиллен (Beran Gillen), Шерил Лэнгдон-Опп (Cheryl Langdon-Orr), Джудит Хеллерштайн (Judith Hellerstein), Аллен Скьюс (Allen Skuce), Сирануш Варданын (Siranush Vardanyan), Ли Симекер (Leah Symekher), Гарольд Аркос (Harold Arcos) на испанском канале. На французском канале никого не будет. Также с нами будут Джули Хаммер (Julie Hammer), Мюррей Маккерчер (Murray McKercher), и только что к нам присоединился Себастьян Башоле (Sebastien Bachollet).

Вольф Людвиг (Wolf Ludwig), Сандра Хоферихтер (Sandra Hoferichter) и Хаджа Оутара (Hadja Ouatarra) приносят свои извинения.

Из персонала участвуют Хайди Ульрих (Heidi Ullrich), Ариэль Лян (Ariel Liang), Сильвия Виванко (Silvia Vivanco); и я, Жизелла Грубер.

---

*Примечание: Ниже приведен результат преобразования аудиофайла в текстовый документ или документ формата Word. Хотя эта расшифровка максимально точна, в некоторых местах она может оказаться неполной или неточной из-за плохой слышимости и грамматических исправлений. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

---

Нашими переводчиками сегодня будут Камила и Изабель на французском канале. Екатерина и Галина на русском канале. Вероника и Клаудия на испанском канале.

Позвольте напомнить о том, что необходимо называть свое имя, прежде чем говорить что-либо, не только в целях стенографирования, но также чтобы переводчики могли представить вас участникам телеконференции на других каналах. Благодарю и передаю слово Алану.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Большое спасибо, Жизелла, я заметил, что некоторые люди, которые не являются членами ALAC, отображаются дважды, как присутствующие и отсутствующие. Думаю, нужно с этим разобраться. Хорошо.

Предполагается, что вы все видели повестку дня, и она отображена где-то на экране. В нее внесли одно изменение, это пункт семь, выбор лиц, которые примут участие в Программе подготовки руководящего состава, как мы обычно делаем, так как в этом пункте речь идет о конкретных людях. Эта часть заседания переносится в самый конец и будет проходить со включенной камерой при участии только членов ALAC и официально назначенных представителей. Представителей, официально назначенных в органы ICANN.

Есть ли еще комментарии к повестке дня? Какие-либо изменения? Или мы можем принять повестку дня с изменением, о котором я сказал? Я не вижу рук, не слышу голосов, так что повестка дня принята.

---

Первым существенным пунктом повестки дня можно назвать пункт три, анализ предстоящих действий, требующих участия ALAC, и я спрошу Хайди, наверное, или еще кого-то из персонала, есть ли такие пункты в перечне действий.

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Спасибо, Алан. Да, есть пара. Во-первых, персонал должен организовать возможную специальную телеконференцию для обсуждения At-Large как элемента гражданского общества, на которую необходимо пригласить Жан-Жака Саэля (Jean-Jacques Sahel). Я хотела узнать, как, по-вашему, это все еще необходимо?

Он будет принимать участие в заседании ALAC и NCSG в Дублине. То есть, вы бы хотели перед этим провести специальную телеконференцию, чтобы обсудить роль At-Large в гражданском обществе, или вы планируете сделать это в Дублине?

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Ну, то, чего я хочу, это не обязательно то, как все будет происходить, и я вам сообщу свое мнение, а потом мы откроем этот вопрос для всех желающих. С учетом того, насколько плотный график у нас между сегодняшним заседанием и Дублином, я бы скорее подождал результатов собрания в Дублине, так как на нем мы и NCSG будем проводить обсуждения, и скорее всего – при условии, что еще до этого момента вся эта тема не сойдет на нет, а я не думаю, что это произойдет – некий вебинар на этом этапе мне

---

кажется наиболее разумным решением. Так что через пару недель после Дублина.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Хорошо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: У кого-нибудь есть другие мнения? Вижу один флажок. Больше ни у кого нет комментариев. Хорошо. В таком случае решено. Следующий пункт списка действий.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Вот один для вас, Алан. Алан Гринберг должен начать обсуждение в списке ALAC, касающееся вопроса о необходимости закрытия неактивных рабочих групп или замены неактивных рабочих групп, председателей и т.п.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да. Этот пункт указан в моем списке дел. На этой неделе я этого не сделаю. Может быть, на следующей.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Хорошо. Итак, следующий пункт: персонал должен составить список сквозных рабочих групп сообщества, в которых принимают участие члены At-Large, и этот процесс уже идет. И, наконец, последний пункт: Ариэль Лян должна внести уточнения в названия и ссылки на рабочие группы в списке рабочих групп на старом веб-сайте At-Large, после принятия

---

решения по поводу неактивных рабочих групп. Ариэль, вы над этим работаете, или все уже сделано? Думаю, работа еще даже не начата.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Я ждала, пока будет принято решение по поводу рабочих групп, какие из них активны, а какие нет.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Это разумно.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Хорошо. Вот и все, Алан. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Большое спасибо. Пункт четыре, действия ALAC по разработке политики. Я бы хотел попросить Ариэль рассказать нам об этом. У нас накопилось значительное количество заявлений, которые ратифицированы на том или ином уровне. Мне было приятно видеть, что вопрос о CCWG Accountability получил 15 голосов. Это было действительно важно. Меня смущает, что некоторые другие не получили, но мы поговорим об этом отдельно.

Есть ряд активных заявлений, который по-настоящему активны. Мы собираем информацию и призываем других активно участвовать и вносить свой вклад, но я позволю Ариэль рассказать обо всех них по очереди поподробнее. Благодарю вас.

---

АРИЭЛЬ ЛЯН:

Спасибо, Алан. Первое активное заявление – предварительный отчет о неразрешенных проблемах, связанный с последующими процедурами новых gTLD. Оливье, опираясь на помощь и комментарии Карлтона, составил проект заявления, и мне кажется, совсем скоро первый проект будет опубликован в вики. И период общественного обсуждения по нему закончится 10 октября.

Второе активное заявление – предложение о правилах генерирования меток в корневой зоны для арабского алфавита. В настоящее время ALAC ищет добровольцев для анализа итогов общественного обсуждения и предоставления рекомендаций о необходимости некоего заявления. Алан обратился к Эдмону Чангу (Edmon Chung) и Сатишу Бабу (Satish Babu), но ответа мы от них не получили.

И Алан, на самом деле, задал вам вопрос о том, стоит ли нам обратиться к недавно выбранным представителям ALAC в Рабочей группе ICANN IDN. Его зовут [Вэлл Насар (Well Nasar)]. Извините, я, наверное, неправильно произнесла его имя, он из Египта, его родной язык арабский, и он эксперт в области IDN.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Да. Я думал, предложение было отправлено Сатишу и Эдмону. Я не предпринимал никаких действий. Я не знаю, что они сделали, и, наверное, после телеконференции вам следует с ними связаться и узнать, как обстоят дела. Если вскоре, или сейчас, или относительно скоро ничего не изменится, думаю, де факто мы приняли решение не делать

---

никакого заявления по этому вопросу. Но лучше бы было, чтобы это решение было принято сознательно, а не потому, что уже прошло много времени.

АРИЭЛЬ ЛЯН:

Хорошо. Я с ними свяжусь после телеконференции. И третье активное заявление касается использования названий стран и территорий в качестве доменов верхнего уровня. Морин с помощью Шерил работает над составлением проекта заявления, и, кроме этого, мы очень оживленно обсуждаем этот вопрос в глобальном листе рассылки At-Large. И к сведению: я позволила себе скопировать и вставить комментарий в рабочее вики-пространство, чтобы Морин могла отслеживать комментарии, и я призываю всех вас предоставлять свои комментарии с помощью вики.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Я к этому добавлю, что текущий вопрос – это не весь предмет, которому посвящена работа этой рабочей группы, как следует из названия. Здесь речь только об использовании трехзначных кодов для стран и территорий. Те, которые в данный момент не используются как ccTLD и в первом раунде gTLD не могут использоваться в качестве gTLD. И, конечно, они потенциально вступают в противоречие с названиями компаний, которые часто представляют из себя аббревиатуры из трех букв. Так что это интересный набор символов.

---

**АРИЭЛЬ ЛЯН:** Это не общественное обсуждение. Скорее это призыв предоставлять свои комментарии для использования Рабочей группой. Итак, четвертое активное заявление – это материалы для обсуждения аукциона на новые gTLD. Эдуардо Диас работает над проектом заявления, а Карлтон Сэмьюэлс (Carlton Samuels) ему в этом помогает, и период общественного обсуждения будет закрыт 18 октября. Это все активные заявления.

**АЛАН ГРИНБЕРГ:** Да. Я бы хотел вернуться к первому. Я заметил, что Тиджани поднял руку, и я не знаю, по какому вопросу вы ее подняли. Пожалуйста, говорите.

**ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА:** Спасибо, Алан. По поводу Правил генерирования меток для корневой зоны для арабского алфавита. Я предлагал обратиться к Мохаммеду Эль Баширу (Mohamed El Bashir), который много занимался этим вопросом, входил в группу IDN и много занимался арабским алфавитом. Так что, мне кажется, это важный, скажем так, ресурс, который вам следует использовать. А в противном случае, я даже не знаю. Если говорить про арабский алфавит, то никто не говорит на арабском, так что меня это слегка беспокоит. Благодарю вас.



---

АЛАН ГРИНБЕРГ: Ну, представитель в группе анализа IDN, там говорят по-арабски. Вот на кого ссылалась Ариэль. Впрочем да, вы можете к нему обратиться. Не обязательно делать это строго через руководителей группы IDN, если вам четко понятно, в чем состоит первый вопрос, есть ли необходимость в заявлении? И необходимость в заявлении возникает либо тогда, когда они сделали что-то настолько неправильное, на что, как мы считаем, мы должны им указать, и у нас есть поддержка от нескольких арабговорящих ALS, чтобы это сделать. Либо, да что угодно.

Может быть, не нужно ничего делать, так как анализом всего этого занимались компетентные люди, и они не ожидали, что еще кто-то будет выражать свое несогласие. Но, да, если нужно, поговорите с ним. Сирануш?

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Алан, подняли руку.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Да. Вы меня слышите, Алан?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, слышим.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Что ж, превосходно. Мой комментарий, как можно догадаться, касается армянской корневой зоны. Заявление о правилах генерирования меток для корневой зоны для армянского

---

алфавита. Мы уже это обсуждали, и я бы не хотел снова включать это в список, только то, что [неразборчиво] не отправляет заявление по этому предложению. Само предложение составлено ISOC Армении в тесном сотрудничестве с Сармадом Хуссейном (Sarmad Hussain), сотрудником ICANN, персонал, занимающийся вопросами корневой зоны, и там работает рабочая группа от ISOC Армении.

[неразборчиво] только предложил несколько изменений и комментариев по этому предложению, и это может сделать каждый, и это будет учтено в будущем итоговом предложении. Так что нужно это учесть, и, переходя к пункту семь повестки дня, собирается ли ALAC, или нужно ALAC делать заявление по этому вопросу? Я думаю, мы уже это обсудили, ALAC не нужно составлять заявление от имени локальных языков корневой зоны, все эти вопросы, связанные с корневой зоной. Вот мои две копейки по этому вопросу.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Да. Спасибо, Сирануш. Не уверен, что понимаю, на какую повестку дня вы смотрите. Это было в повестке дня прошлого месяца, но не в этой. Так что вы, может быть, смотрите не в тот документ. Мы уже приняли решение не составлять по корневой зоне армянского [неразборчиво], Правила генерирования меток.

---

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Я смотрю на повестку дня, которая сейчас загружена в пространство Adobe, так что если это не та повестка дня, то извините. Но я смотрю на повестку дня. Предложение прямо в пункте четыре, там предложение для корневой зоны на армянском, и вот повестка семь, пункт повестки номер семь. Позвольте мне...

АЛАН ГРИНБЕРГ: Я не вижу ничего про армянский язык в пункте четыре.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Алан, позвольте вмешаться. Участники с правой стороны экрана Adobe Connect, там действительно есть строчка, где сказано заявление по Армении, и Марина составляет [неразборчиво], так как это старая повестка дня.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: И тут есть пункт повестки дня семь, и пункт повестки дня точка семь.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Хорошо. Пожалуйста. Да. Повестка дня сегодняшнего заседания, которая находится в верхнем правом блоке, где указаны участники повестки дня, это повестка прошлого месяца, я прошу персонал устранить эту ошибку. Повестка дня в центре экрана – это сегодняшняя. Извините, Сирануш, мы все это специально делаем, чтобы вас запутать.

---

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Хорошо. Мне это нравится. Я просто [по телефону], и мне проще перейти к повестке дня ICANN и смотреть на нее. Так что, если это неправильная, то извините.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Нет, это не она. Мы постараемся в будущем исправиться. Шерил, вы виртуально поднимали руку.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Благодарю вас. Я пытаюсь не засмеяться в голос. У меня было сильное дежавю по этой теме в прошлый раз. Вообще, я хотела вкратце прокомментировать арабский алфавит, и, разумеется, я поддерживаю идею о том, чтобы обратиться к Мохаммеду.

Возможно, меня не так сильно затрагивают проблемы арабского алфавита, так как из всех сообществ, использующих один и тот же набор символов, арабоязычающие сообщества всегда раньше всех справлялись с организацией таблиц и всего прочего, еще до того, как мы запустили ускоренные IDN. То есть они, из всех областей с одним набором символов, у арабского набора символов есть сообщество людей, говорящих и использующих этот алфавит, они долго и упорно трудились. То есть, скорее всего, с ним связан наименьший риск.

---

Тем не менее, если Ариэль хотела бы обратиться к [Вэйлу], что ж, прекрасно, но я бы предложила, так как он не, когда я с ним говорила, он не понимал даже, на какую работу соглашается, и я отправила ему документы, которые немного прояснили картину. Он, разумеется... Его опыт в продвижении и ведении интернационализированных доменных имен определенных алфавитов, он очень важен.

Я думаю, очень важно, Ариэль, раз он раньше вообще никогда не составлял никаких комментариев, чтобы кто-то, вы, например, объяснили ему весь процесс. Помимо этого, я, безусловно, обратилась бы за помощью к Сатишу [неразборчиво], который знает, насколько важно включать сюда такие вопросы, [неразборчиво] я бы сказала. Кроме того, вы можете услышать "да" в ответ на заявление, и в этом контексте кто-то вроде [Вэйла] проделает много работы, когда фактически заявление, фактически оно совсем незначительно повлияет на сообщество, использующее этот набор символов.

У него пока не было возможности посетить одно из этих заседаний, так как пока не было проведено ни одного. Поэтому, на этой неделе предстоит одно. Так что он пока даже толком не знает, на какую роль он согласился. Итак, просто чтобы удостовериться, что он не ответил "да" просто чтобы не говорить "нет", и затем не вкладывать в это слишком много сил, то есть, наверное, никакого заявления не нужно. Но поговорите с Мохаммедом, разумеется. Благодарю вас.

---

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Спасибо, Шерил. И, как мы отметили в прошлый раз, и опыт, о котором мы только что услышали в контексте армянского набора символов, – здесь речь не только о заявлении, не по всем этим моментам мы обязательно должны составлять заявление. Так что, мы ни к кому не будем обращаться, чтобы составить заявление. Во-первых, это вообще нужно? Причины, по которым мы обычно составляем заявления, вопрос в том, нужно ли нам указать на то, что что-то идет неправильно? И в таком случае, это должно быть что-то, о чем все арабское сообщество нам сообщило, так как сами по себе мы не являемся экспертами в этой области.

Номер два: есть ли что-то, против чего, как нам кажется, будут возражать другие, и нам бы хотелось удостовериться, что процесс будет идти дальше? Я не могу представить, что такое случится в этом конкретном случае. И третье: есть ли те, кто работал над этим, и кого нам нужно погладить по головке и сказать: "Отличная работа, спасибо"? Не знаю, относится ли это к данной ситуации.

Но все эти аспекты должны... мы должны все это оценить, и именно об этом мы сейчас и просим.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР:

Верно. Ну что ж, [Вэйл] смог бы ответить на какой-нибудь из этих вопросов, только если бы мог говорить от лица арабского сообщества, и мое вступительное слово [Салли], посвященное тому, насколько [хорошо] было организовано сообщество, использующее арабский набор символов, с давних пор, я надеюсь, это будет учтено, если на ваше [неразборчиво] ответят "да", вот и все.

---

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Еще какие-то вопросы? Что-то по этой теме? Я бы хотел ненадолго вернуться к первому, а затем перейдем к аукциону. ALAC и At-Large громко выступали и участвовали в первом раунде процедур gTLD. Вероятно, когда-нибудь пройдет второй раунд. В настоящий момент мы рассматриваем предварительный отчет о неразрешенных проблемах, за которым последует отчет о неразрешенных проблемах, за которым последует проект устава, который разработает проектная группа, а за этим последует PDP. Это долгий путь, и целью этого комментария является, в нем сказано: "Есть ли в этом отчете о неразрешенных проблемах какие-то некорректные или не рассмотренные моменты?"

И, как я сказал, многие участники сообщества At-Large очень четко выражали свою позицию в течение последних шести, семи лет, в отношении процесса новых gTLD. Всем и каждому стоит ознакомиться с этим документом и подумать, выдерживает ли он проверку. Если нет, сообщите Оливье. Это замечание по данному вопросу.

По поводу аукциона, опять же, перед нами длительный процесс. Это материалы для обсуждения, по результатам которого проектная группа создаст проект устава сквозной рабочей группы сообщества, в котором будет указано, как сквозная рабочая группа сообщества будет предоставлять рекомендации по финансированию.

То есть это не возможность продвинуть проект, которому вы покровительствуете, чтобы на него потратили деньги, нет, это возможность убедиться, что в материалах для обсуждения подняли адекватные вопросы, чтобы устав, пока он на стадии

---

проекта – и вы можете принять в этом участие, так как все эти группы открыты – был составлен добротно.

Так что убедитесь, что, изучая эти документы, вы смотрите на них под правильным углом. В данный момент процесс еще не полностью развернулся, это всего лишь начало очень долгого процесса. Тиджани и затем Оливье. И мы гораздо больше внимания уделяем этому пункту, чем я предполагал. Пожалуйста, Тиджани.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Да. Спасибо, Алан. Что касается материалов для обсуждения по поводу аукциона, во-первых, крайний срок был продлен до 8 ноября.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Хорошо. Благодарю вас.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Во-вторых, в начале октября пройдет вебинар, на котором дадут пояснения к этим материалам для обсуждения и тому, как можно предоставить свои мнения и комментарии. Я только что отправил письмо в Подкомитет по финансам и бюджету, попросив их также поприсутствовать на вебинаре и предоставить свои комментарии. Мне кажется, нам важно прокомментировать эти материалы для обсуждения. Мы не будем комментировать то, на что пойдут деньги, мы прокомментируем содержимое материалов для обсуждения, если у нас к нему будут замечания, если мы не снимем



---

соответствующее видео, так что нам нужно высказаться, и мне кажется, это крайне важно сделать. Благодарю.

АЛАН ГРИНБЕРГ:                   Согласен. Нет вопросов. Мы комментируем. Вопрос только в сути комментария. Оливье, вы следующий.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Большое спасибо, Алан. По вопросу следующего раунда новых gTLD: я просто хотел вам сообщить, что составил первый проект. Я передал его Карлтону. Карлтон в ответ представил свои правки и замечания. Мне просто нужно их включить в проект. К сожалению, прямо перед нашей телеконференцией меня отвлекли по другому вопросу, но я сделаю это сразу же по завершении телеконференции и выложу в вики, и я с нетерпением жду ваших откликов.

Это большой документ. 147 страниц – это предварительный отчет о проблемах, а само по себе заявление занимает примерно пять-шесть страниц. Так что он немаленький, но определенно его стоит почитать перед сном. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ:                   Тем из нас, кто вообще спит. Спасибо, Оливье. Еще комментарии по вопросам разработки политики, перед тем как перейти к следующему пункту? Я не вижу рук, не слышу голосов, он произносит медленно, мы переходим к пункту пять, заявки ALS. И я передаю слово тому, кто находится здесь. Сильвия? Хайди? Я не вижу Натали.

---

**ХАЙДИ УЛЬРИХ:** Нет, но мы обсуждали это вместе. На данный момент у нас 193, и единственная на данный момент заявка пришла от [Нагрузки] [неразборчиво], и человек, который ее подал, и, в данный момент, проводится комплексная проверка, и мы оперативно узнаем, можно ли ее двигать дальше. Спасибо, Алан.

**АЛАН ГРИНБЕРГ:** Вы не могли бы сказать нам, что за [Нагрузка], или хотя бы из какого региона?

**ХАЙДИ УЛЬРИХ:** Германия. Это организация Джимми Шульца из Германии.

**АЛАН ГРИНБЕРГ:** Хорошо, спасибо. Хорошо. Нет рук, нет голосов. Пункт номер шесть, отчеты от представителей. Кто-то из представителей, RALO, председателей рабочих групп или еще кто-либо хотел бы что-то выделить в своих отчетах? Дадим людям время подумать. Итак, Джули Хаммер. Джули, прошу.

**ДЖУЛИ ХАММЕР:** Спасибо, Алан. Я только хотела подчеркнуть, что на этом этапе SSAC – это одна из немногих организаций, которые не прокомментировали проект предложения CCWG по второму раунду. И мы стремимся к тому, чтобы эффективно переформулировать то, что было сказано по поводу предложения по первому раунду. У нас только что прошел

---

двухдневный семинар в Лос-Анджелесе, и SSAC все еще сильно обеспокоен сложностью некоторых предложений.

Я подумала, что об этом стоит упомянуть. Без сомнений, вам это известно, и, вероятно, это будет более подробно обсуждаться в рамках соответствующего пункта повестки дня, но я подумала, что и сейчас об этом стоит упомянуть. Спасибо, Алан.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас. Мы поговорим об этом в рамках пункта девять. Сложность – это слово, которое я на этой неделе очень часто использую. Мюррей?

МЮРРЕЙ МАККЕРЧЕР: Да. Спасибо, Алан. Меня всем хорошо слышно?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Мы вас хорошо слышим.

МЮРРЕЙ МАККЕРЧЕР: Да. Я только хотел отметить, что отправил в чат отчеты представителей по .mobi. В .mobi проходило какое-то обсуждение, но никакой активности не было. Так что все, что есть, выложено в вики, и если у кого-то возникнут по этой теме конкретные вопросы, обязательно свяжитесь со мной напрямую, или же я могу ответить прямо сейчас. Благодарю вас.

---

АЛАН ГРИНБЕРГ:                    Есть вопросы к Мюррею? Полагаю, у Морин вопрос не к Мюррею.

МОРИН ХИЛЬЯРД:                Нет, не к нему.

АЛАН ГРИНБЕРГ:                Нет. Ну что ж, пожалуйста, Морин, выскажите свое мнение.

МОРИН ХИЛЬЯРД:                Спасибо, Алан. Я бы сейчас просто хотела сказать о том, что, на самом деле, я включила и в свой комментарий в адрес ccNSO по поводу предложения о функции IANA, в основном, чтобы, в общих чертах, по сути, подтвердить примерами опасения их сообщества, связанные с, и в сравнении с опасениями, которые есть у нас, и с нашим обсуждением. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ:                Благодарю вас. Я думал, что все участники ALAC и RALO читают все комментарии от всех групп, но благодарю вас, на тот случай, если кто-то из нас не может читать их все. Это была шутка или попытка пошутить. У нас есть несколько комментариев от Беран, но давайте сначала выслушаем Оливье, и затем кто-нибудь из персонала прочитает комментарии Беран. Она сегодня не может говорить.

---

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Большое спасибо, Алан. Раз уж все остальные представители выступили, я почувствовал себя таким одиноким и решил, что тоже расскажу о том, что произошло в GNSO. Не так уж и много, на самом деле, происходило в этом месяце, особенно после перерыва в августе, и затем в начале сентября прошла досрочная телеконференция, и в четверг нам предстоит еще одна телеконференция. Так что мы пытаемся втиснуть в один месяц две телеконференции. Не так уж и много всего происходит, как я сказал. Конечно, дискуссия в рамках периода общественного обсуждения по поводу последующих процедур новых gTLD, предварительном отчете о неразрешенных проблемах. Проводится обсуждение того, хотят ли они продлить период общественного обсуждения с настоящего момента.

И, как вам известно, многие вопросы в GNSO, на обсуждение таких вопросов уходит много времени, так что мы достаточно времени потратили на обсуждение этого вопроса. Кроме этого, большая часть другой деятельности GNSO протекает в рабочих группах, и в настоящее время не очень быстро. Было очевидно, что процесс передачи координирующей роли в исполнении функций IANA, но, в основном, процесс обеспечения подотчетности ICANN, по-настоящему всех выматывал, и всем действительно пришлось неоднократно возвращаться к этому вопросу.

Таким образом, некоторые рабочие группы работали гораздо медленнее, чем предполагалось. Большие надежды связаны с тем, что процесс завершится и все будет готово до Дублина,

---

и в этом случае рабочие группы снова смогут работать в полную силу. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Надеюсь, никто не сидит из-за этого как на иголках. Прошу кого-нибудь из персонала прочитать комментарии Беран по новой стратегии конференций.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Да. Я прочитаю, если не возражаете, только основные комментарии. А именно: Рабочая группа по разработке стратегии проведения конференций стремилась предоставить итоговое предложение в ALAC, так чтобы успеть к сегодняшнему заседанию, но из-за пересечения времени заседаний нам не удалось это сделать. Но, Алан, я бы хотела всем сообщить, что для обсуждения этого вопроса на субботу намечено 90-минутное заседание в рамках стратегического рабочего заседания ALAC. Беран будет модератором этого заседания, и если у них будут документы, которые они смогут предоставить ALAC в тот момент, то ALAC, вероятно, сможет провести голосование по этому вопросу. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас. Я действительно надеюсь, что у нас заранее появится некий документ, чтобы мы могли его изучить и посвятить время вопросам по существу, а не чтению документов. Но я это говорю каждой группе, и не всегда это получается. Я вижу в чате что-то от Дева. Я не читал, что именно, так как слишком далеко сижу, чтобы прочитать такой

---

шрифт. Дев, вы что-то хотите сказать, или кто-то, кто его читал, что-то хочет сказать?

ДЕВ АНАНД ТЕЛУКСИНГХ (DEV ANAND TEELUCKSINGH): Это Дев. Вы меня слышите?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, слышим.

ДЕВ АНАНД ТЕЛУКСИНГХ: Хорошо. Я просто хотел отметить, что определенная работа ведется, прежде всего, в подкомитете по информированию и взаимодействию, в отношении рабочей группы по технологиям. Приглашаю участников пройти по ссылке, так как сейчас стратегии регионального информирования, полученные от всех RALO, рассматриваются соответствующим лицом, ответственным за глобальное взаимодействие с заинтересованными сторонами, для утверждения до 30 сентября. Различные комментарии, которые мы получили по поводу стратегий информирования, представленных на телеконференции по информированию и взаимодействию. Их обновили, и они были переданы в GSE для анализа до 30 сентября.

И я просто хотел бы призвать всех, кого интересует вопрос информирования и взаимодействия, присоединиться к Рабочей группе. На следующей неделе, в понедельник, скорее всего, пройдет телеконференция подкомитета по

---

информированию и взаимодействию, и для этой телеконференции уже выпустили Doodle.

Во-вторых, рабочая группа по технологиям, прошло несколько совещаний, на которых мы получили новую информацию о вопросах листа рассылки LACRALO, а также очень информативная телеконференция с LACNIC, где они рассказали, как проводят свои процессы PDP. Это было весьма и весьма информативно, и касалось работы по рекомендации 26 саммита ATLAS II о системе процесса управления политикой. Это все.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Большое спасибо. Оливье, это новая поднятая рука или старая?

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Большое спасибо, Алан. Это новая.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Продолжайте.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Благодарю вас. Я просто хотел кое-что добавить к моему предыдущему выступлению по поводу вебинара по материалам для обсуждения, относящимся к аукциону новых gTLD, которые были опубликованы. Джонатан Робинсон (Jonathan Robinson), Председатель GNSO, проведет этот вебинар 7 октября, и, по-моему, нам важно посетить этот



---

вебинар и следовать этому процессу, так как это, как я считаю, вопрос, который всем интересен.

Просто в качестве справки, аукцион проводится тогда, когда сразу несколько кандидатов подают заявку на конкретную строку в процессе новых gTLD. ICANN в некоторых случаях проводила аукцион, и доходы, полученные от аукционов, все поступали в этот мешок с деньгами, в котором, мне кажется, уже накопилось 60 миллионов или вроде того, да? Это достаточно большая сумма денег, и на данный момент этот фонд не распределен. Очевидно, что во всей ICANN совсем скоро начнут это обсуждать. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, на самом деле, такие обсуждения начались, как мне кажется, в феврале 2007 года, но так ни к чему и не привели. Хорошо. Тиджани, вы следующий.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Спасибо, Алан.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Тиджани, мы услышали, как вы начали говорить, но потом ничего не было слышно.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: [неразборчиво].

АЛАН ГРИНБЕРГ: Звук постоянно прерывается.

---

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Сейчас вы меня слышите?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Это мы услышали...

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Сейчас вы меня слышите?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, теперь вас слышно.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Хорошо. Большое спасибо. Итак, Оливье, я только что сказал то же самое, что и вы, и я отправил сообщение по электронной почте в Подкомитет по финансам и бюджету касательно вебинара об общественном обсуждении. Я считаю, что наше участие в вебинаре очень важно, так же как и в комментировании, мы можем и мы будем комментировать как ALAC. Но комментировать могут все. Это, как мне кажется, увеличит ценность процесса.

Возвращаясь к рабочей группе по развитию потенциала, как вы знаете, мы завершили первую часть Программы по развитию потенциала-2015 до июня, и сейчас мы ее возобновляем, мы возвращаемся ко второй части работы Рабочей группы по развитию потенциала на весь оставшийся год. Рабочая группа по развитию потенциала до конца года определила пять вебинаров, и мы только что уладили все

---

вопросы с персоналом и ораторами, и мы отправили это все в группу на утверждение.

Первый вебинар пройдет совсем скоро в сентябре и будет посвящен вкладу At-Large и отчетам CCWG и ICG. Второй будет посвящен рабочим группам. Вот что на данный момент происходит в данной рабочей группе.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Спасибо, Тиджани. Вебинар, посвященный CCWG и ICG, назначен на следующий понедельник, 28-е?

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: 28-е. Совершенно верно.

АЛАН ГРИНБЕРГ: В таком случае было бы неплохо включить его в календарь At-Large, чтобы люди могли о нем узнать. Прошу персонал принять к сведению.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: И, Тиджани, приношу свои извинения за это [неразборчиво], так как я не смогу присутствовать, я думаю.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Спасибо, Шерил. Я тоже. Я не смогу присутствовать, так как как раз буду ехать из Лос-Анджелеса. Мы попробовали изменить дату, но, похоже, это невозможно. Знаете, у нас совсем мало возможностей провести вебинары, так как на

---

остаток года запланировано очень много, и так как мы решили начать в сентябре и провести пять вебинаров. Пять вебинаров за четыре месяца – это слишком много, но мы справимся. Большое спасибо.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Ничего страшного, Тиджани. Я думаю, мне кое-что известно об этой теме. Я просто хотела принести свои извинения. Спасибо.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Есть ли другие комментарии на этот счет? Теперь Мюррей. Прошу вас, Мюррей.

МЮРРЕЙ МАККЕРЧЕР: Спасибо, Алан. Я не совсем уверен, что говорю к месту, но мы с Девом говорили о рабочей группе по технологии и о взаимодействии. Просто хотел отметить, что участники группы по глобальному взаимодействию с заинтересованными сторонами, группа из Северной Америки под руководством Джо Катапано (Joe Catapano), планируют приехать в Канаду. Алан, вы знаете, что-то [неразборчиво], и я сотрудничал с Джо, чтобы организовать все эти вещи здесь, в Торонто. Если кому-то интересно подробнее об этом узнать, обязательно свяжитесь со мной. Благодарю вас.

---

АЛАН ГРИНБЕРГ: Спасибо, Мюррей. Кто-нибудь еще хотел бы прокомментировать составление отчетов? Оливье, новая рука?

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Это старая. Я пытаюсь ее отменить. Секундочку.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Хорошо. Тогда двигаемся дальше. Я не слышу голосов и не вижу рук, на которые нужно обратить внимание, и мы переходим к пункту номер... мы пропускаем пункт семь, и обсудим его перед камерой в конце заседания. Мы переходим к пункту восемь, назначение представителей на будущий год.

Немного истории. В Регламенте работы четко сказано о том, что, если ALAC удовлетворен качеством чьей-то работы и хотел бы и далее сотрудничать с таким человеком, то мы можем просто переназначить его, не открывая номинации. Это стало проблемой, которую обсуждали достаточно активно в момент переформулировки регламента, и, разумеется, это вопрос баланса – хотим ли мы дать возможность новым людям прийти в наш коллектив? Нам не нужно, чтобы одни и те же люди постоянно занимали одни и те же должности.

С другой стороны, представитель – это крайне важная роль, ведь мы стремимся построить взаимоотношения, заручиться доверием между обеими сторонами, и если кто-то успешно справляется с такой работой, хочет ее продолжать, и целевая организация хочет по-прежнему сотрудничать с таким человеком, то группа по разработке правил глубоко убеждена,

---

что у нас должны остаться возможности сохранить за таким человеком его должность.

Готовясь к выступлению по этому пункту, по каждой из четырех должностей, я консультировался с членами ALAC, за исключением назначаемого человека, если речь шла о члене ALAC, и получил значительное число ответов "да, мы их поддерживаем" и рекомендаций, что "нет, не стоит оставлять этого человека на должности". Было опубликовано соответствующее сообщение, в котором я говорил: "Мне бы хотелось, чтобы на данном заседании мы приняли решение", и Себастьян поднял вопрос, высказал свое мнение, что есть две вещи. Номер один: нам необходимо открыть настоящий конкурс, и номер два: решение должен принять новый состав ALAC.

От Гарта и Джудит поступали заявления о поддержке с различных уровней. Я хочу отметить, что давно, когда я только был назначен представителем в GNSO в 2006 году, это делали члены ALAC в прежнем составе, и мне кажется, может быть, за исключением ситуаций, где не позволяет график, это всегда делали именно так. Это происходило по той причине, что человек должен был быть на месте, готовым приступить к работе, как только закончится заседание. Так было раньше. И мне бы хотелось открыть обсуждение. На очереди Тиджани, затем Шерил. Тиджани?

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Спасибо, Алан. Я, на самом деле, согласен с вами, что нам необходимо... эта должность представителя играет очень

---

важную роль, и я не думаю, что стоит назначать на эту должность новичков. Но чтобы более-менее понять, что имел ввиду Себастьян, можно, например, назначить "практиканта" для каждого представителя по нашей процедуре, и этот "практикант", если работа представителя уже финансируется, так как это член ALAC или финансируемый член, "практикант", финансирование перейдет к "практиканту", и таким образом у нас, в будущем, будут люди, подготовленные к тому, чтобы вступить в эту должность.

Я понимаю, что имел ввиду Себастьян, но я не согласен с тем, что людей можно отправлять, так как их здесь не было. Нам нужны люди, которые будут настоящими представителями в этих структурах. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас. У меня есть один комментарий, но я встану в очередь за Фатимой. Если никто не опустит мою руку, буду признателен. Фатима, вы следующая.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Я думала, я следующая.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Извините. Вы правы. Шерил, вы следующая, потом Фатима, а потом я.

---

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Благодарю вас. Себастьян просто не прав. Можно я повторю? Не прав, не прав и еще раз не прав. Я полностью согласна с тем, что сказали Алан и Тиджани, и всегда все происходило именно так: прежний состав отправлял представителей, так как существует весьма явная опасность, что новый состав просто не будет знать, кто хороший, кто плохой, а кто никакой. У них будет как минимум два года, и хотя бы на первом году они смогут понять, кто есть кто.

Но если ваша работа связана с настолько хрупким балансом доверительных взаимоотношений, как в случае роли главного представителя, как сказал Тиджани, то вам будет понятно, что такие взаимоотношения человеку удастся построить, быть может, через год, а то и больше. Как вы все знаете, я полностью поддерживаю идею о "практиканте". У меня самой как-то было два "практиканта", и я с радостью наблюдаю, как один из них вышел из моей тени и в лучи успеха, став великолепным представителем в ccNSO.

Так что нет, все это работает. Это сработало с Морин. Но с точки зрения конкурса, нет. Все, чего вы добьетесь,— это, как правило, конкурс ради конкурса, так как кому-то хочется прокатиться на самолете на конференцию и потом еще разок. Я не слишком грубо выражаюсь? Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Мы бы не стали комментировать, если бы было и грубо.



---

ФАТИМА КАМБРОНЕРО (FATIMA CAMBRONERO): Большое спасибо, Алан. Когда речь заходит о таких проблемах, я понимаю комментарий Себастьяна и соглашаюсь с тем, что необходимо обеспечить большее вовлечение членов. Но когда речь идет об этом конкретном аспекте, я полагаю, что роль представителя должна предполагать, что у человека есть определенный опыт или стаж, и я думаю, что он должен быть действующим или бывшим членом ALAC, чтобы иметь право занимать такую должность. И если вы стремитесь привлечь к участию больше людей, мне кажется, нужно предусмотреть некий компонент наставничества в работе представителя, чтобы мы могли научить новых людей.

Мы уже говорили об этом в других контекстах, но, по-моему, нелегко найти добровольца, и нелегко начать работу с добровольцем, если у него вообще нет представления о том, что такое ALAC, или этот человек не связан с сообществом. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Спасибо, Фатима. Несколько комментариев. Частично это мои соображения, частично ответы на то, что сказали другие. С точки зрения правомочности, мы четко сказали, мне кажется, что большая часть представителей и, разумеется, те из них, кто работает в группах ICANN, обычно должны быть либо действующими, либо бывшими членами ALAC. Это не явное требование, но этому человеку предстоит выступать от лица ALAC и часто без подготовки и без каких-либо инструкций.

---

Поэтому мы ожидаем, что это будет кто-то, кто действительно понимает всю обстановку, и это очень, очень важно. В том, что касается нового или прежнего состава ALAC, хотя обычно у нас меняется только два-три-четыре человека, но в любом году может поменяться восемь, и это при учете того, что не будет открыто никаких нестандартных вакансий, так как, теоретически, мы можем заменить одного человека, назначенного RALO, и до трех, назначенных NomCom.

Это значительная часть ALAC, и это было одним из оснований, почему этим должен заниматься прежний состав ALAC. Что примечательно, исторически это всегда именно так и происходило. Небольшое замечание по поводу "практиканта". Когда мы четко договорились, и в случае Шерил, когда она покидала пост в ccNSO и договорилась с ccNSO, что другим людям будет разрешено присутствовать на заседаниях, в целом, я думаю, не выступать на них, а присутствовать.

Но это было сделано по согласованию с этой группой. GNSO может не согласиться на такую гибкую систему, если мы им ее предложим. Или они согласятся. Мы не знаем. Но мы не можем ничего сделать в одностороннем порядке, я считаю, это очень важно. Если говорить о SSAC, то у SSAC есть свои требования. Мы даже не занимаемся назначением представителя в SSAC. С точки зрения SSAC, это будет член, а не представитель.

Мы предлагаем кандидатуры, а они их проверяют, по сути, рассуждая: "А хотим ли мы, чтобы этот человек стал частью нашей группы?" Мне кажется, на самом деле, было бы

---

проблематично открыть конкурс на должность любого из представителей, когда совершенно очевидно, что человек хочет продолжать работу, может это сделать, заручился уважением в группе, с которой работает, показал отличные результаты, и нет других явных кандидатов. Ведь это не должности начального уровня.

Мы ожидаем, что в GNSO, например, будет работать человек, который два, три, четыре года принимал участие в рабочих группах GNSO. Нам не всегда удается выполнить такое требование, но, разумеется, мы на это рассчитываем.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Наверное, стоит сказать "активное участие", Алан.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, активное участие. Так что открывать конкурс ради самого конкурса это, по-моему, плохая идея. Но я на этом закончу и, Тиджани, я не знаю, участвует ли Себастьян или кто-то еще в телеконференции. Гарт не участвует, а Джудит участвует, это еще два человека, которые могли бы прокомментировать. Не знаю, хотели бы они высказаться или нет, но, Тиджани, микрофон передается вам.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Большое спасибо, Алан. Что касается "практиканта", я думаю, необходимо спросить. Может быть, SSAC будет исключением. Но я считаю, что обычно все заседания открыты для всех. Все наши заседания в ALAC открыты для всех. Даже заседание

---

ExCom или заседание ALT открыты для всех. Так что не думаю, что это станет проблемой.

Если предположить, что это некий наблюдатель, который не будет участвовать в обсуждении или что-то подобное. И тогда мне не кажется, что это будет представлять [неразборчиво].

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Тиджани?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Позвольте ему закончить.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Только по этому вопросу, после того, как он закончит.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Хорошо. Вот и все, что я хотел сказать. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Хорошо. Благодарю вас. Тиджани, просто для протокола, GNSO, к примеру, хотя есть URL, где вы можете послушать аудиозаписи заседаний, их заседания закрытые. Они не открыты для остальных людей, которые могут подключиться к комнате Adobe Connect и тому подобное. Таковы их правила, которые мы должны уважать. Шерил?

---

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Я хотела сказать, что в ccNSO мне не удалось обеспечить Морин и моему второму "практиканту" доступ вообще ко всему, и, действительно, пришлось приложить огромные усилия, чтобы добиться доверия, и много времени было потрачено, в частности, самой Морин, чтобы ее воспринимали как достойного прямого преемника, который мог участвовать в некоторых таких беседах, и чтобы эти закрытые заседания сделали для нас открытыми. Так что это целый процесс, и он может занять больше, чем 12 месяцев.

Так что, я считаю, нам следует приложить все усилия, но я не думаю, что мы можем изменять свои регламенты, чтобы сделать это обязательным требованием, и, разумеется, это сработает только тогда, даже если на это согласятся, только в рамках разрешения и согласия со стороны [неразборчиво] органа. Так что нужно действовать осторожно, но приложить все свои усилия. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да. Благодарю вас. Еще один комментарий. Листы рассылки, к примеру, в целом закрыты. Их можно прочитать в архиве, но как списки рассылки они не открыты. И я прокомментирую еще кое-что и постараюсь тщательно это сформулировать. У нас была как минимум одна ситуация, когда мы назначали некоего "практиканта", и тот человек вызвал то, что в кругах ICANN было равнозначно международному инциденту, так как выступал без соблюдения очередности и демонстрировал очень скудные знания.

Гленн, вы можете говорить.

---

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: О боже. Вы ворошите прошлое. Замечательно.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Я должен был это упомянуть. Гленн, вы можете говорить.

ГЛЕНН МАКНАЙТ: Да. Я видел этот же диалог, и мне понятно, из чего исходят некоторые люди – из процесса отбора. Но нам нужно сделать действительно явный акцент на квалификации этих лиц, и, глядя на список предложенных кандидатов, можно утверждать: это высококлассные специалисты. Так что, наверное, я бы склонялся к тому же лицу, при учете его прошлой работы и опыта. И мне бы хотелось услышать мнение тех людей, кто считает, что в процессе есть недостатки. К сожалению, никто из них не участвует в телеконференции.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Ну, Себастьян и Джудит участвуют, по-моему, но Беран в чате спросила... Ему бы хотелось подробнее узнать о концепции "практикантов". Концепция "практикантов" использовалась в GNSO и тогда, когда я пытался работать на посту представителя, и когда это пыталась делать Шерил. Это не особо сработало в GNSO по ряду причин, так как у нас, на самом деле, не было добровольцев.

В случае ccNSO, у нас было определенное количество добровольцев, и Шерил договорилась о том, что у этих людей будет возможность слушать все, что происходило на

---

заседаниях, и присутствовать там, если это были очные заседания, чтобы попытаться разобраться в происходящем, после чего мы могли бы медленно продвигать их на какую-то более активную роль. Я не думаю, что мы можем еще как-то уточнить все это, так как в тот момент это была некая импровизированная функция, и в следующий раз все, скорее всего, будет сделано иначе.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Алан, я буду краткой. Важным моментом в той ситуации с точки зрения ccNSO было – и не забывайте, я также и член ccNSO, так что я могу посмотреть на это с обеих сторон – было то, что в конце первого очного заседания и двух последующих заседаний группы было очевидно, что только один из моих "практикантов" подойдет на эту роль. Кандидатуру второго ccNSO бы не приняла.

Так что, хотя добровольцы и выразили желание, хотя с нашей точки зрения у них был достаточный потенциал, и мы бы назначили любого из этих людей на должность, если бы речь шла просто о назначении, этот опыт очень четко прояснил, что если бы мы сделали определенный выбор, то мы бы просто потратили силы зря, так как ни о каком построении доверия там бы речь не пошла. Этот человек все 12 месяцев своей работы просто бы занимал место. Спасибо, Алан.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да. Я хочу ответить, что формально, за исключением SSAC, нет никакого процесса утверждения. Мы не спрашиваем разрешения, но сообщения, которыми мы обмениваемся,

---

очень четко дают понять, становится ли человек источником проблем или эффективным членом сообщества.

Еще кто-нибудь хочет высказаться? Себастьян, прошу вас.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ:

Да, благодарю вас, и спасибо, что начали обсуждать этот вопрос. Я не прав, не прав, не прав... А я так не считаю. Но я начну говорить об этой проблеме, так как вы создаете впечатление человека, настолько уверенного в себе, в том, что все эти годы, которые вы провели в своих должностях, дали вам достаточно опыта. Может быть, вам просто стоит послушать, ведь я даже не предлагал назначать кого-то нового. Я просто предложил не проводить автоматическое [переназначение] только потому, что человек хочет остаться в этой должности.

И если мы будем так делать, то у меня... как бы это сказать? ...может быть, нам стоит так поступать в отношении всех должностей, которыми занимается ALAC. Может быть, это все оттого, что вы были крайне недовольны моей работой в Правлении, но я на этом закончу, и я надеюсь, что отношения в этой группе не будут вот такими, когда кто-то так вмешивается, а я обязан на это отвечать.

Мне кажется, нужно стремиться к спокойному обсуждению, а сейчас оно совсем не такое. Если вам не интересно мое мнение, просто скажите мне, и я замолчу, и я не буду писать никаких сообщений по электронной почте, но меня очень расстроило то, что произошло. Я очень рад за четверых кандидатов, вступающих в эту должность, но мне



---

по-прежнему кажется, что нам, как группе – и я говорю, как группе – нам нужно открыть возможности и обсудить их. В итоге, мы, быть может, и выберем того же кандидата, при наличии на то оснований, которого вы и предлагаете, но это будет не потому, что мы просто скажем: "Ну хорошо, они хотят остаться, пусть тогда остаются". Большое спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Спасибо, Себастьян. Я бы только хотел кое-что прояснить, мне кажется, это важно. Вы не говорили о том, что это должность начального уровня. Это сказал кто-то другой. И это было ответом на все опубликованные сообщения. Так что не принимайте это на свой счет.

Тот факт, что человек хотел бы снова участвовать в работе, как мне кажется, это не что-то негативное. Это обязательное требование, ведь мы не можем навязать рабский труд, но это не дает человеку пропуск. Пропуск ему дает наше мнение о том, что человек прекрасно справляется со своей работой на должности. И это самое лучшее, что мы сейчас можем сделать.

И последний комментарий. Что касается выбора членов Правления, некоторые из нас очень, очень упорно боролись за то, чтобы в процессе была предусмотрена, представлена возможность группе – по-моему, она называется ВСЕС – выбрать одного человека, действующего члена. Сообщество в целом сказало: "Ни за что. У нас должно быть от 3 до 15 кандидатов на каждое место". И это, по сути, стало обязательным правилом. У ВСЕС есть право его

---

аннулировать, но в целом до нас донесли очень явный посыл о том, что мы не должны иметь возможность делать это, вне зависимости от того, насколько хорош человек.

Так что мы живем по нашим же правилам. Не все из нас всегда согласны с этими правилами, когда они были установлены. В данном конкретном случае с представителями, это обсуждалось довольно долго, и мы пришли именно к таким выводам, не только по поводу представителей в GNSO и ccNSO.

Я бы хотел перенести процесс утверждения четверых представителей и на следующий год. Мне кажется, именно в этом и состояла цель данного обсуждения. И я спрашиваю: есть ли члены ALAC, не согласные с выбором? Если кто-то из членов ALAC хотел бы разбить это на четыре отдельных процесса голосования, то можно это сделать. Они могут об этом попросить. Если никто из членов ALAC об этом не просит, то я спрошу: есть ли возражения? Кто-то голосует против? Кто-нибудь воздержался? Можно поставить галочку от лица тех членов ALAC, кто принимает участие в этом голосовании?

Я прошу персонал отметить, кто именно голосует, и, сотрудник, который занимается подсчетом, вы не могли бы сообщить нам, есть ли члены ALAC, которые не проголосовали, или же мы можем все опустить руку. В любом случае, я вижу, что Фатима еще не проголосовала. Переводчик с испанского перевел мое сообщение?

---

Фатима говорит, что она голосует "за" в чате, я вижу. Хорошо.  
Персонал отметил, вы отметили всех людей с галочками?

НЕИЗВЕСТНАЯ ЖЕНЩИНА: Ариэль?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Кто-нибудь?

АРИЭЛЬ ЛЯН: У нас 13 голосов "за", и я видела, что 2 человека не проголосовали. Но я еще раз проверю. Я отметила людей [неразборчиво].

АЛАН ГРИНБЕРГ: Не могли бы вы, пожалуйста, отметить, кто проголосовал, чтобы по электронной почте связаться с остальными и получить их голоса? Наш регламент позволяет продлить голосование, чтобы получить голоса ото всех 15 членов.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Да. Я сделала скриншот всех галочек, так что [неразборчиво].

АЛАН ГРИНБЕРГ: Хорошо. Тогда прошу вас извинить меня, мне нужно на одну секунду отойти к двери, и затем мы перейдем к следующему пункту. Я вернулся, но не в свое кресло, а за свой стол.

---

Хорошо. Следующим пунктом будет передача координирующей роли в исполнении функций IANA.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ: Один момент, Алан. Извините. Я хотел сказать, что такого быть не может, так как три члена ALAC не принимают участие в телеконференции. И такого не может быть, нас максимум 12, так как вы дважды посчитали Фатиму, а нас 12. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Ариэль, пожалуйста, проверьте еще раз, и, если необходимо, свяжитесь с каждым человеком индивидуально, чтобы удостовериться в том, как именно они проголосовали, если ваши скриншоты не помогут. Я не хочу сейчас тратить на это время.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Учтено.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас. Спасибо, что заметили это, Себастьян. Благодарю вас. Пункт девять, передача координирующей роли в исполнении функций IANA и подотчетность. В эту пятницу и субботу в Лос-Анджелесе проходит заседание. За ним последует заседание в первый день в Дублине, и его целью будет анализ комментариев, включая, помимо прочего, комментарии от Правления, а также поиск некоего решения, которое, по нашему мнению, позволит убедить сообщество

---

дать согласие на продолжение процесса передачи координирующей роли в исполнении функций IANA.

Относительно понятно, что в Дублине мы вряд ли добьемся полного завершения. Сейчас сложилось мнение, что если нам удастся приблизиться к этому, то все сообщества смогут ратифицировать итоговое предложение между заседаниями. Нет 100% гарантии, но есть надежда. Таково текущее положение дел.

Начиная период общественного обсуждения, мы, наверное, были единственными, кто заявлял о том, что нужно что-то более простое, чем модель полного членства сообщества. Есть и другие, кто делал подобные комментарии, включая Совет по архитектуре Интернета и NRO, представляющую региональные регистратуры адресов. И, разумеется, Правление.

Не совсем ясно пока, чем все это обернется. Сегодня прошло заседание по вопросам подотчетности, и оно, по моему, прошло весьма успешно, и Томас взял на себя руководство и, по сути, сказал, что нам нужно изучить этот вопрос и все комментарии и попытаться достичь некоего прекращения наших прений. Мне кажется, он очень верит в модель членства сообщества, и тем не менее, нам нужно играть по правилам и пройти через весь этот процесс.

Так что больше мне и нечего сказать. На это мы выделили [15] минут, и я, наверное, передам слово всем желающим поделиться своими мнениями. Непонятно, как мы будем все это проводить. С обеих сторон дискуссии сложились очень

---

твердые мнения, но я должен признать, что не понимал, как можно было ликвидировать предложение ContractCo в CWG, но, о чудо, днем оно само исчезло.

Может быть, и здесь тоже случится какое-нибудь чудо. Я не вполне представляю, как все это произойдет. И я открываю обсуждение. Я обращаюсь ко всем. Леон.

ЛЕОН САНЧЕС: Большое спасибо, Алан. Как вы сказали, чудеса случаются.

АЛАН ГРИНБЕРГ: И сейчас с нами говорит один из волшебников.

ЛЕОН САНЧЕС: Мы не уверены, как именно провернем все это, но я понимаю, что нам определенно придется вытащить кролика из шляпы, и, мне кажется, все будут... в смысле, по крайней мере, все, кто будет лично присутствовать на заседании, и те, кто будет участвовать дистанционно, настроены на то, что мы, разумеется, должны оставаться открытыми, не прилипать ни к одной конкретной модели и попытаться совместить лучшие элементы текущих рассматриваемых предложений, а именно модели единоличного членства и MEM, которые предлагает Правление.

Мне кажется, можно найти связующее звено. По-моему, обе стороны могут не совсем четко понимать, что мы пытаемся в итоге получить. Так что я думаю, что это очное заседание

---

будет очень полезным для сглаживания этих мелких деталей и поиска какого-то общего решения.

Так что я считаю, по крайней мере, я надеюсь, что мы на верном пути, чтобы наконец прийти к общему решению, которое, разумеется, будет встречено консенсусом и утверждено не только сообществом, но и Правлением, и, надеюсь, NTIA.

Так что сейчас я призываю членов ALAC, которые будут присутствовать, как я уже сказал, сохранять открытый взгляд на вещи. Мне кажется, очень важно хотя бы составить списки факторов, с которыми мы можем мириться и с присутствием или отсутствием которых мы определенно не будем мириться, и исходя из этого можно будет понять, насколько гибкими мы будем на очном заседании в Лос-Анджелесе. Благодарю вас.

Алан, вы что, отключили свой микрофон?

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Мне кажется, Алану пришлось отойти на пару минут. Оливье, вы можете выполнять обязанности председателя? Он просит [неразборчиво] Оливье. Он просит.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Да, я могу выполнять обязанности председателя. Вы меня слышите?

---

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Благодарю вас. Да, слышим. Благодарю вас.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Хорошо. Большое спасибо, Хайди. Дальше в очереди Эдуардо Диас.

ЭДУАРДО ДИАС: Спасибо, Оливье. Я хочу сказать, что в случае CWG, комментарий, который Алан сделал по поводу того, что мы [неразборчиво] решение за один день. Вообще, если это произойдет, то отлично. Мы снова собрались, сели и посмотрели на полученные комментарии, и там было много комментариев против выполнения вот этого предложения ContractCo, и мне кажется, это сыграло очень большую роль в том, что группа начала двигаться в другом направлении.

В данной ситуации я пока не читал комментарии, но я думаю, что если не будет множества комментариев "за" или в поддержку – "против" или "за" то или иное предложение, то это породит новые дискуссии. Но я верю, что у этого заседания будут положительные итоги. Благодарю вас.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Большое спасибо, Эдуардо. Следующим выступает Тиджани Бен Джемаа.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Спасибо, Оливье. Нет, Леон, мы не достигнем просто какого-то консенсуса. Мы должны достичь конкретного консенсуса.



---

Мы обязаны. Не думаю, что это будет комбинацией предложений. Думаю, нам нужно рассматривать каждую проблему, нужно взять одну и решить или понять, что не так, и попытаться найти хорошую модель, с которой не будет связано никаких проблем. Я не верю, что получится справиться с двумя или комбинацией двух предложений. Благодарю вас.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Большое спасибо, Тиджани. Есть ли другие комментарии на этот счет? Джули Хаммер?

ДЖУЛИ ХАММЕР:

Спасибо, Оливье. Я бы просто хотела прокомментировать, что готовность такой организации, как SSAC, потенциально согласиться с конкретной моделью – это явно то же самое, что и сказать, что они будут участвовать [в ней], и я думаю, обе стороны, которые в этом участвуют, это понимают, но я просто хотела обратить на это внимание остальных. Так что я считаю, что есть разница между тем, чтобы согласиться, чтобы процесс смог двигаться вперед, но не думать при этом, что это что-то такое, в чем может участвовать конкретная организация. Благодарю.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Большое спасибо за этот комментарий, Джули. Я бы хотел попросить персонал разблокировать прокрутку в ALAC [неразборчиво] PDF на экране, если можно. Я снова передам слово Алану Гринбергу.

---

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Большое спасибо. Еще один комментарий, который может относиться к делу. Как я уже сказал, NRO от имени региональных регистратур сказали, что они предпочли бы что-то намного более простое, в особенности, если это будет модель назначающей стороны. Отсюда следует интересный вопрос. А какую позицию займет ASO? В настоящее время ASO – это одна из трех SO, которым выделены голоса.

ASO никогда не заявляла официально, собираются они их использовать или нет. Когда их об этом спрашивали, они давали, скажем так, загадочные ответы. Поэтому я потребовал у председателей задать конкретный вопрос, и представитель от ASO сказал, что они дадут ответ. Если, на самом деле, ASO не собирается участвовать, то тогда у нас остается две SO, которые обе являются регистратурами имен, и ALAC.

Это делает всю модель весьма неубедительной, всю текущую членскую модель. Так что здесь нужно учитывать множество моментов. Посмотрим, как все обернется. Еще кто-то хотел бы высказаться по этой теме? И мне не совсем понятно, куда вы сейчас зашли. Оливье, ваша рука поднята. Прошу вас.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Большое спасибо, Алан. И, конечно, сегодня в Рабочей группе, или Рабочей группе ALAC по усовершенствованию подотчетности ICANN и передаче координирующей роли в исполнении функций IANA прошло длительное обсуждение предстоящего заседания в Лос-Анджелесе. Важно отметить, и я думаю, все понимают, что это не будет некими переговорами между Правлением и Сквозной рабочей

---

группой сообщества. При этом, все же, действительно похоже, что это будут первые шаги по достижению общего понимания разных предложений. Раз уж вы упомянули про очное заседание в Дублине, то, скорее всего, именно там будут предприняты последние попытки примирить эти два предложения, так как, мне кажется, видно, насколько это разные предложения.

Я говорю о том, что различия в предложениях предполагают, по сути, два совсем разных пути. Вот где пойдет самая сложная работа, ведь необходимо добиться этого понимания и создать это предложение вовремя, чтобы сообщества могли его ратифицировать.

Есть опасения по поводу отставания по срокам. Время идет, но я думаю, все это по-прежнему остается в рамках графика до Дублина, [правильно]?

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Вряд ли мы утвердим что-то в Дублине, если только в Лос-Анджелесе не произойдет какое-то чудо. Но вполне вероятно, что к Дублину мы почти закончим. Мне нужно будет объявить еще один период общественного обсуждения и затем завершить его через шесть недель после Дублина или как-то так. В этом случае у нас еще останется время для дальнейшей работы. Это предполагает, что изменения устава очень просты и могут быть утверждены быстро. Не забывайте, существует процесс, которому мы должны следовать при внесении изменений в устав, и он включает

---

общественное обсуждение. Так что месяцы начинают складываться.

Есть еще комментарии? Хочу обратить ваше внимание, что указатель, механизм единого сообщества как единого указателя, который мы предложили незадолго до того, как Правление высказало свое мнение, и который в основном был проигнорирован, указан среди опций, поддержанных юристами для включения в матрицу относительных полномочий.

Существует множество сомнений, и у меня в том числе, что... в предложении Правления, по сути, говорится, что председатели AC и SO будут действовать от имени, и что вопросы персональной ответственности могут не укладываться в эту схему. С другой стороны, механизм сообщества как единого указателя мог бы работать, я думаю, как если бы действовало юридическое лицо, с IRP или MEM, что бы это ни означало, или что-то в этом роде, и позволил бы избежать проблем, возникающих с физическими лицами, действующими от имени AC и SO.

Так что это, несомненно, одна из причин, по которым это могло бы быть интересно. Есть также ряд комментариев – а я прочитал не все комментарии, а только избранные; среди участников существуют определенные сомнения по поводу наложения вето на бюджет, прежде всего такие сомнения есть у нас и у Правления. И, конечно, в модели указателей отсутствуют проблемы с наложением вето на бюджет.

---

Это не нравится людям, которые хотят получить право вето, но я считаю, что мы живем в интересные времена. Не знаю, что в итоге из всего этого получится. Кто-то еще хотел бы это прокомментировать? Да, Оливье.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Спасибо, Алан. Вы упомянули вето на бюджет. Я не собирался говорить на эту тему, но если уж вы ее затронули, то меня волнует один момент, когда я смотрю на некоторые предложения: вето на бюджет может стать бесконечным. Другими словами, мы можем повторять вето снова и снова, и для меня это очень похоже на некий способ захвата организации, не так ли? Лишить ее средств.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Вполне может быть. Сейчас вы можете только... в текущем предложении вы можете налагать вето только два раза за год, но, вероятно, в следующем году вы сможете снова повторить это. Но не забывайте – вето необходимо реализовывать... Для второго вето в году его должно поддержать 75% сообщества. Для этого должна возникнуть неординарная ситуация. Это не правильно, но я просто хочу сказать, что одному АС или одной SO в одиночку этого не сделать.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Заплатите сообществу достаточную сумму и...

---

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да. Людей можно купить. В этом вся суть захвата: иногда деньги решают все. Мы не любим об этом говорить. Я поднимал вопрос в CWG о том, что у США есть военный флот, а у ContractCo нет. Люди не очень хорошо это понимают. Альберто, вам слово.

АЛЬБЕРТО СОТО: Большое спасибо. В Латинской Америке есть много стран, которые сталкивались с проблемами при голосовании по бюджету. И мы начали год без утвержденного бюджета. Однако есть задокументированная история вопроса и [неразборчиво] история, которая подтверждает, что если с бюджетом возникают проблемы, то используется предыдущий бюджет. И я думаю, что эта тема уже поднималась на одном из других заседаний, но если с текущим бюджетом возникает проблема, то следует использовать предыдущий бюджет. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Спасибо, Альберто. В текущем предложении говорится то же самое. Это, конечно, не поможет, если сообщество намеревалось урезать бюджет. Например, если доход уменьшился, а Правление настаивает на продолжении расходов, игнорируя тот факт, что бюджет не сбалансирован – здесь может возникнуть проблема. Использование бюджета прошлого года лишь усилит их позицию. Так что это не идеальное решение, и я хочу подчеркнуть, что вы правы. В некоторых странах есть такое правило.

В других странах – есть такая небольшая страна под названием США – если у них не утвержден бюджет, они

---

просто перестают тратить деньги и платить людям. В разных странах разные правила. Есть ли еще желающие выступить, прежде чем мы перейдем к следующему пункту: планирование At-Large для Дублина. Мы выделили на это 30 минут. Мы немного выбились из графика, так что если Леону и Жизелле удастся немного сократить это, будет просто здорово. Вам слово.

ЛЕОН САНЧЕС:

Большое спасибо, Алан. Как всегда, я полностью положусь в этом на Жизеллу. Я только хочу обратить ваше внимание, что [неразборчиво] по проблеме бюджета, для волонтеров ALAC, работающих в ICANN, существует правило: мы все работаем исходя из предположения, что мы находимся в США, правильно?

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Это верно. Нам всем платят [неразборчиво] в США, когда люди... как это говорят... В отпуске без содержания, поскольку у них нет денег, и они не работают. Просто остаются дома. Если помните, во время последнего бюджетного кризиса в США NTIA прекратило работу.

ЛЕОН САНЧЕС:

Хорошо. Итак, Жизелла, вам слово.

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

В общем-то, я хотела высказаться по этому поводу, поскольку Жизелла проделала отличную работу, спланировав все

---

заседания и разместив всю информацию на wiki-страницах, а остальными вопросами повестки дня ALAC занимаюсь я. Сегодня мы только пройдемся по повесткам дня ALAC. Это суббота, воскресенье, вторник, четверг, пятница.

Но я также хотела включить срочное напоминание для представителей RALO, председателей секретарей, а также рабочих групп: пожалуйста, если вы еще этого не сделали, пришлите персоналу повестки своих совещаний к этой пятнице, 25-го. В этот день мы отправляем все повестки дня на перевод, так что если кто-то не пришлет вовремя, мы вставим чистые листы с заголовками: введение, обсуждение, дальнейшие шаги. Такой будет ваша повестка дня, если вы не пришлете нам свой документ. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Хайди, прежде чем мы перейдем к деталям, возможно, следует задать некий крайний срок для всех членов ALAC и представителей RALO – в какие дни их ожидают в Дублине. Тут царит полная неразбериха.

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Да. Я как раз собиралась перейти к этому.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Я хотел бы подвести итог, прежде чем вы перейдете к этому.

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Безусловно.



---

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Чтобы все было в одном месте. Мы с председателями RALO запланировали мероприятия на пятницу, поэтому мы должны прибыть в четверг или рано утром в пятницу. У председателей ALAC и RALO запланированы рабочие сессии на всю субботу, поэтому вам необходимо прибыть в пятницу. Обычная неделя, с воскресенья по четверг – для обычных участников. То есть ALAC, председатели RALO, секретариат RALO, и на пятницу запланирована вводная сессия, для которой у нас есть новый ALAC. То есть уходящие члены ALAC в ней не участвуют.

В пятницу принимают участие действующие и новые члены ALAC, а также три полномочных представителя. То есть рабочая неделя очень сильно отличается для разных участников. Пожалуйста, согласуйте свои планы на поездку с тем, о чем я сейчас говорил. Если что-то непонятно, обращайтесь за разъяснениями ко мне или к Хайди, и мы проверим... Если вам что-то неясно в приглашительном письме, а в некоторых приглашениях графики работы детализированы до пункта о бюджете. Почему вас должен волновать бюджет ICANN, мы не знаем, но это так.

В связи с этим некоторые участники неправильно поняли информацию в своих приглашениях. Проверьте, что их графики учитывают то, о чем мы сейчас говорили. Итак, председатели начинают работу в пятницу, рядовые члены ALAC и представители – в субботу, секретари – в воскресенье, а заключительная пятница – для новых членов ALAC и представителей. Благодарю вас. Хайди, передаю вам слово. У нас есть связь с Хайди?

---

**ХАЙДИ УЛЬРИХ:** Да. Я просто [неразборчиво]. Алан, большое спасибо. Да, я хотела рассказать об этом, но вы все прекрасно пояснили. Благодарю вас. Если вы будете на этих заседаниях, о которых упомянул Алан, но еще не организовали свои планы для участия в них, срочно свяжитесь с персоналом At-Large, в частности, со мной, потому что я поддерживаю прямой контакт с отделом по организации командировок.

Итак, Алан, если мы можем пройти по повестке дня, это [неразборчиво]?

**АЛАН ГРИНБЕРГ:** Да, пожалуйста. Извините за смену направления.

**ХАЙДИ УЛЬРИХ:** Нет. На самом деле я хотела убедиться, что мы рассмотрели это, так что спасибо. Если для начала рассмотреть субботу, это в чате AC, первый день – суббота, две рабочие сессии по стратегии ALAC, первая и вторая часть, это будет вводная часть, затем обзор мероприятий At-Large в Дублине и соответствующие цели. Положительный момент здесь в том, что благодаря этому дополнительному дню мы выгадываем немножко больше времени, так что есть надежда, что график не будет чрезмерно напряженным.

Чтобы те, кто пройдет программу обучения для руководящего состава, знали – всегда полезно проводить стратегическую сессию в начале конференции, чтобы спланировать то, чего надеешься добиться, именно для этого такая сессия и предназначена. Затем в течение недели будет проведено

---

пару сессий, которые указаны в списке как «актуальная тема, подлежит уточнению», это позволит ALAC назначить более близкую дату для тем, которые они захотят обсудить на этих сессиях.

Итак, идем дальше: в субботу намечен перерыв на обед, после обеда запланирована 90-минутная сессия, которую ведет Беран, она посвящена предложенному новому графику совещаний ALAC по стратегии. Затем снова тема по политике, подлежит уточнению. Затем то, чего не было раньше, думаю, будет полезно провести сессию по планированию встреч с членами Правления, ccNSO, GAC, NTSG и SSAC. На это уйдет довольно много времени.

Еще один новый пункт, который мы собираемся запланировать на конец дня субботы и воскресенья – обзор, дальнейшие шаги и организационные вопросы. То есть [неразборчиво] нет необходимости говорить [от имени] кого-то еще, информируя людей о важных организационных событиях. В конце дня у нас специальная рабочая группа At-Large по вопросам передачи координирующей роли IANA и подотчетности, мы ожидаем... – Оливье, сейчас мы говорим только о макете повестки дня. Конкретное наполнение будет определено после того, как мы отошлем повестки дня на перевод.

Итак, переходим к воскресенью – вы все можете получить [неразборчиво] на воскресенье с этой субботней сессии. Начав пораньше, в 8:00, мы заслушиваем рабочую группу проверки At-Large. Такова текущая повестка дня. Затем

---

начинается первая часть рабочей сессии ALAC и регионального руководства.

Это тоже традиционные сессии с персоналом ICANN, открывает ее Фади. Обращаю внимание, что это еще не утверждено, пока это только план. Итак, Фади скажет несколько слов в начале сессии. Алан?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Хайди, можно я вас прерву? Предполагалось, что воскресенье пройдет без прокрутки, так что мы не можем это обсуждать.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Хорошо. [неразборчиво].

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Хорошо. Итак, 15 минут для Фади, затем у нас более длительное, на час, обсуждение глобального взаимодействия с заинтересованными сторонами, и я пытаюсь проверить, сможет ли к нам подключиться Дэвид Олив. Эти две группы никто из старшего руководства не объединил, и я думаю, что будет полезно пригласить обоих директоров, обоих вице-президентов.

---

Затем у нас Риналия Абдул Рахим, которая расскажет о состоянии дел с выборами CEO – с 10:30 до 11:00, затем после перерыва на кофе последует 45-минутное обсуждение, более длительная дискуссия, с 11:15 до 12:30, по вопросам CCWG и передачи координирующей роли IANA.

Затем Алан, в обед встреча со специальной группой At-Large по критериям и ожиданиям ALS, после этого все собираются в 13:30 и начинается вторая часть рабочей сессии ALAC и регионального руководства. Она начнется с совместного заседания NCSG по предложению [неразборчиво] гражданского общества.

В сессии примет участие Жан-Жак Саэль [неразборчиво], вице-президент по европейскому региону. Затем выступит Нора Абуситта, вице-президент по программе развития и ответственности перед общественностью, она расскажет о работе своего департамента, включая, наверное, очень интересную информацию о последних событиях. Надеюсь, вы примете участие в этой работе.

Затем 30-минутная сессия с SSAC, модератором дискуссии будет Джули Хаммер. Затем сессия рабочей группы по критериям и ожиданиям ALS, встреча с ccNSO, и это обсуждение будет [неразборчиво] или разработано в течение одной-двух следующих недель. Как обычно, в завершение обсуждения – следующие шаги и оргвопросы.

Алан, прежде чем я продолжу – вам нужны были именно эти детали?

---

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, все правильно. Продолжайте.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Хорошо. Я сейчас не вижу комнату АС, если у кого-то есть какие-либо комментарии. Тогда если бы вы могли [неразборчиво].

АЛАН ГРИНБЕРГ: Я попрошу слова после того, как вы закончите.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Хорошо. Тогда перейдем ко вторнику. Итак, мы делаем только ALAC-1. Я хочу попросить, чтобы сегодня мы подготовили вопросы для встречи ALAC с Правлением, эта встреча состоится во вторник с 8:30 до 9:30. После этого, с 9:45 до 10:45, у нас очень детальная повестка дня. Спасибо, Шерил, за специальную рабочую группу At-Large по доступности ICANN.

За этим последует с 11:00 до 13:00 работа ALAC, часть первая, это обычный доклад о положении дел в рабочей группе, в некоторых рабочих группах. Затем сначала выступает Шерил, так как она только что вернется к этому моменту с совещания рабочей группы по вопросам доступности. Тиджани, наращивание потенциала. Надеюсь, что к нам сможет присоединиться Дев из подкомитета ALAC по информированию и взаимодействию. Мы слушаем Сандру, которая расскажет о том, как прошла программа

---

обучения руководства, в разделе следующих шагов – рабочая группа по вопросам Академии.

Затем подкомитет по финансам и бюджету. Эта сессия послужит подготовкой для той, которая начнется сразу после нее – информация по операциям и бюджету от Ксавье Кальве, финансового директора ICANN, и Карол Корнел. И здесь надо начинать прикидывать, какие особые пожелания вы хотели бы представить для процесса подготовки к 2017 финансовому году.

Это будет тоже очень длинный день. Возможно, самый длинный. С 13:00 до 14:00 мы участвуем в совещании со специальной рабочей группой по вопросам реализации ATLAS II, затем снова вернемся к ALAC, часть вторая, и заслушаем выступление Оливье о только что прошедшем совещании специальной рабочей группы по вопросам реализации ATLAS II, потом очень интересная презентация от Ариэль и представителей отдела по обслуживанию онлайн-сообщества, которые расскажут о развертывании бета-версии нового веб-сайта At-Large. Сегодня вы вкратце познакомитесь с этой темой.

Затем снова 30 минут актуальная тема по политике, после чего короткая 15-минутная презентация от Стефана Ван Гелдера, председателя Номинационного комитета-2015 и руководства-2016. Затем перерыв 30 минут и совещание ALAC и GAC – вы сможете перейти в зал GAC, и снова сегодня в повестке дня [неразборчиво] некоторые темы для этого.

---

Нам нужно будет быстро вернуться на доклад специальной рабочей группы At-Large по вопросам подотчетности и передачи координирующей роли правительства США по осуществлению функций IANA. Оливье, здесь опять, очевидно, останется свободное место для вашей повестки дня. После этого, Дев, пройдет поздняя телеконференция с 19:00 до 20:00 подкомитета ALAC по информированию и взаимодействию.

Затем четверг; хочу проинформировать вас, что в среду большая часть дня посвящена EURALO GA, так что если будет время, приходите, даже если не являетесь членами EURALO. В четверг мы начинаем заключительную сессию с 10:30 до 12:30, сюда включен доклад о заседаниях At-Large на конференции ICANN-54, что получилось, что следует изменить, затем важный этап для вынесения решений, после чего взаимодействие с NomCom.

Затем в пятницу 23-го пройдет традиционное заседание ALT. Это новая группа ALT, приглашены Дэвид Олив и Стив Крокер. Затем сессия по развитию ALAC. Как упоминал Алан, она предназначена только для новых и действующих членов ALAC и представителей. В ней также примет участие специалист по обучению по типу инсайта – она входит в число организаторов программы обучения руководства, поддерживает контакт и участвует в дискуссиях с ALT по тому, какой должна быть сессия, и мы ожидаем, что вот-вот от нее поступит предварительная повестка дня.

Наверное, это все, Алан.



---

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Большое спасибо. В качестве пояснения: совещание ALT утром в пятницу, как обычно, открытое. Однако заседание по развитию закрытое. Мы стараемся сформировать команду и считаем, что там должны присутствовать только необходимые лица.

Пара комментариев перед тем, как мы сделаем это достоянием более широкой общественности. Это совещание отличается по многим параметрам. Прежде всего мы буквально сражались за субботнюю сессию. Мы не знаем, как все пройдет в новом формате встречи, но на данный момент у нас запланировано это совещание и встреча в Марракеше.

Это дает нам гораздо больше времени на полноценное обсуждение. К сожалению, время на обсуждение проблемы подотчетности существенно сокращено и разбросано по всей неделе. Еще одна вещь, которую мы проделали, пытаюсь зарезервировать необходимое время – мы распространили список всех групп и докладчиков за последние годы и задали вопрос: «С кем бы вы хотели встретиться?»

К сожалению, таких нашлось чересчур много. Поэтому мы остановились на таком же или большем количестве докладчиков и гостевых сессий по сравнению с обычным графиком. Я размышлял над методологией, поскольку с прошлого раза мы получили значительное число жалоб от людей, которые говорили: «Я думаю, такая-то и такая-то сессии были бесполезны», и нужно бы тщательнее подойти к вопросу подбора тех, кого следует пригласить.

---

Но оказалось, что приглашены практически все те, кого мы обычно приглашаем. Другая проблема состоит в том, что конференц-зал обычно не открывается раньше 8:00. И хотя нам не нравится проводить совещания в 7:00 утра, мы неоднократно планировали такие сессии в прошлом. Так что мы выбрали дополнительный день большой ценой – я имею в виду стоимость поездок – однако большая часть этого исчезла. Такова жизнь, и я не думаю, что мы можем что-то сделать с этим в данный момент. И я хочу предупредить, что график, изложенный Хайди, еще не окончательный, он может значительно измениться после того, как прояснится ситуация с подотчетностью.

Так что пока не распечатывайте свои графики и не думайте, что они не поменяются. У меня все. У кого-то есть какие-либо вопросы, комментарии и так далее? Как вы уже, наверное, догадались, планирование этих совещаний – это огромный объем работы, мы ожидаем вклад от участников, поэтому [неразборчиво].

Нет комментариев? Нет вопросов? У нас на повестке есть вопрос, который мы не будем подробно рассматривать прямо сейчас. Это означает, что мы ждем комментариев по вопросам для Правления, GAC и группы GSE. Вопросы для Правления относятся к наиболее официальным, поскольку мы собираемся заблаговременно передать их им в подробном виде и я жду информации по данному вопросу.

И вновь была критика наших прошлых действий. Давайте определимся с новыми аспектами. И поскольку сейчас никто не тянет руку, внесите это в свой список обязательных дел и

---

выскажите свои идеи о том, что мы должны делать на различных заседаниях, в которых мы участвуем.

Следующее заседание – и мы почти уложились по времени. У нас запланировано пять минут для Ариэль, в течение которых она выступит с обзором веб-сайта. Я надеялся, что времени будет чуть больше. Могу ли я заранее поинтересоваться, собирается ли кто-либо из присутствующих поднимать какие-либо другие вопросы?

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Алан...

АЛАН ГРИНБЕРГ: Нет. Я вижу, что мы не укладываемся по времени, поскольку мы не закончили седьмое заседание.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: У нас все еще есть – именно. Да. Благодарю вас.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Хорошо. Итак, у нас мало времени. Ариэль, у вас есть пять минут. Извините.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Спасибо, Алан. Пяти минут достаточно, поскольку я не хочу раскрыть интригу, планируемую в Дублине, и продемонстрировать сейчас слишком много информации о веб-сайтах, поэтому мы собираемся лишь немного рассказать

---

вам в качестве анонса. Итак, во-первых, я хотела бы поблагодарить всех членов ALAC и руководство RALO, которые вместе с нами принимали участие в мозговом штурме в августе, где мы обсуждали потенциальную страницу RALO. Мы подготовили макет, который мы можем продемонстрировать - сейчас я бы хотела представить вам этот макет и выслушать ваши комментарии.

Всем ли видно мой экран?

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Да.

АРИЭЛЬ ЛЯН:

Благодарю вас. Как вы можете видеть, это макет страницы RALO, мы разработали подобную архитектуру вкладок для упрощения перехода на другую страницу RALO и просмотра соответствующего содержимого. А теперь давайте посмотрим на страницу EURALO. Слева находятся инструменты навигации. Вверху указано руководство EURALO и мы хотели бы максимально упростить для пользователей процесс просмотра фамилий и профилей, а также предоставить возможность связаться с ними. Все эти значки, как видите, интерактивные.

Под фамилиями руководства перечислены члены EURALO - пользователь будет направлен на страницу EURALO ALS и страницу каждого члена, я покажу вам их позже. Поэтому мы стремимся максимально упростить проверку ALS для пользователей.

---

После этого будут вставлены активные ссылки, создающие шлюз между веб-сайтом и wiki, а также мы систематизировали информацию с учетом откликов, полученных во время телеконференций, и собственных исследований. Мы считаем, что это важная информация, которую пользователи хотели бы знать о EURALO.

Поэтому, к примеру, к первой категории будет относиться информация о конференции о событиях. Мы хотим иметь возможность привязывать ее к соответствующей странице wiki, где будет представлена дополнительная информация. Также мы систематизировали документацию, чтобы пользователи могли без труда найти устав и принципы работы. Кроме того, мы хотели бы предоставить ссылку на ежемесячный отчет RALO, что, возможно, стало бы важным новостным элементом на веб-сайте.

Далее, если у RALO будут возможности, связанные с наращиванием потенциала, мы хотели бы установить связь со страницами их вебинаров или брифингов. Мы знаем, что у каждой RALO есть рекламный буклет, на который также необходимо будет предоставить ссылку. И наконец, если у RALO есть какие-либо наработки по политике – например, AFRALO составили множество заявлений – это станет еще одним разделом, в котором можно вставить ссылки на заявления.

Так что, в принципе, [неразборчиво] созданная навигация устанавливает связь между wiki и веб-сайтом и мы хотели бы максимально упростить работу пользователей с информацией.

---

Итак, справа находятся выделенные элементы, а сверху - краткая аннотация о RALO и, конечно же, здесь также будет размещен слоган RALO.

В данном разделе под названием "ALS в фокусе" мы хотим предоставить возможность для каждой RALO рассказать о ALS, своей миссии и деятельности, предоставить им для этого пространство. Но это не ограничивается выделением ALS. Можно [использовать] пространство для выделения прочих событий, происходящих в RALO. В данном разделе предусмотрена своего рода новостная лента, в которой описывается происходящее в RALO и первый элемент, который вы видите - это предстоящая конференция. Ежемесячная конференция EURALO.

Это событие будет интегрировано в Google Calendar для At-Large. Соответственно, если пользователь нажимает на заголовок, должно появиться всплывающее окно Google, где можно будет прочитать о событии и добавить его в календарь. Мы хотим, чтобы это было динамично. Кроме того, у нас будет раздел для заявлений RALO. Например, в этот раз мы обсуждаем примерный заголовок ICANN-56 о наборе волонтеров.

Соответственно, если RALO хочет сделать заявление, мы предоставляем для этого пространство и вы сможете добавить фотоснимок, чтобы привлечь внимание пользователя. После этого мы сможем рекламировать какой-либо другой важный элемент и этот фиолетовый значок обозначает [помехи]. Благодарю вас. Спасибо, что позаботитесь об этом.

---

Я сказала, что фиолетовый значок означает, что если RALO подготовила заявление или какой-либо документ, мы также могли бы отметить это здесь. И прочая информация [проверяет] здесь. Они опирались на время на момент подготовки информации и у них также есть закономерная дата истечения срока. Поэтому по истечении определенного времени они исчезнут из ленты.

Но все они относятся к более крупной категории веб-сайта. Поэтому, если произойдет какое-либо событие, они попадут в календарь, а если нет, они попадут на страницу новостей. Все они имеют собственные источники информации, и эта информация не пропадет со временем.

Это был обзор для данной страницы RALO и у нас есть несколько пожеланий: к примеру, если мы хотим продемонстрировать действия RALO в виде фотоснимков, и если в дальнейшем у нас будет учетная запись Flickr для RALO, мы сможем объединить эти данные с этим веб-сайтом. Мы даже можем создать более динамичную начальную страницу, добавив упоминавшиеся здесь снимки, чтобы пользователь мог загрузить стенограммы или записи или повестку непосредственно с веб-сайта.

Мне нравятся эти идеи и, возможно, в дальнейшем мы сможем реализовать подобные возможности. Поэтому, сейчас я бы хотела узнать, есть ли какие-либо комментарии или вопросы. И кстати, Лора Бенгфорд с нами и тоже готова ответить на возможные вопросы.

---

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Подняла руку.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Шерил, у вас есть замечания?

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Совсем кратко. Думаю, что это предсказуемый вопрос. Мы неплохо соблюдаем требования о доступности информации об ограничении в правах, не так ли?

АРИЭЛЬ ЛЯН: Да. Лора, вы хотели бы ответить на вопрос Шерил? Возможно, у Лоры возникли неполадки с аудиосвязью, но [неразборчиво].

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: [неразборчиво].

ЛОРА БЕНГФОРД: Здравствуйтесь. Да, Шерил, мы очень внимательно относимся к доступности и в добавление к прежним комментариям [Джеффа] об откликах мы должны провести дополнительные проверки, которые будут интегрированы в проект, о котором вы уже слышали - в рамках проекта "Простота доступа" в Портленде, который мы недавно начали.

Мы помним об этом и не будем забывать по мере продвижения вперед.



---

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Спасибо, Лора. Я бы удивилась, получив от вас и Ариэль другой ответ, должна заметить. И еще кое-что, Ариэль, относительно дальнейшего планирования, будет ли возможность у новостных лент различных социальных сетей, работающих с некоторыми нашими ALS, работать на странице RALO? Я бы не хотела отвечать сейчас на данный вопрос, я лишь знаю, что у нескольких ALS есть собственные ленты социальных сетей и интересно будет проверить, смогут ли они также заполнить какое-либо важное пространство. А в остальном отлично.

Жаль, что я не могу наблюдать этого. С нетерпением жду встречи в Дублине.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Большое спасибо, Шерил. Алан?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Небольшой комментарий о доступности. Я надеюсь, что люди, с которыми мы работаем над данным проектом, не настолько мазохисты, чтобы не считаться с доступностью по мере продвижения нашей работы. Это лишь надежда. Благодарю вас.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Спасибо, Алан. И еще одно замечание о доступности: мобильная доступность также входит в задачи нашего веб-сайта. Сейчас вы можете ознакомиться с работой страницы

---

RALO на iPad, с планшетами. Это на [последнем], а вот так страница будет работать на смартфоне. Мы также учтем это.

Спасибо, Шерил, за этот совет о социальных сетях. В нашем плане предусмотрено включить это и мы также предоставим подобную возможность для руководства страницы ALS. Итак, если больше комментариев нет, я бы хотела быстро продемонстрировать макет страницы ALS.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Ариэль, боюсь, что у нас не осталось времени.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Хорошо. Мы не будем его показывать и вам придется дождаться встречи в Дублине. Спасибо всем.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Лишь редакционное примечание. Я надеюсь, что оно будет не только доступно с мобильных устройств, но им можно будет пользоваться с мобильных устройств. Пользователи регулярно посещают веб-сайты, которые номинально имеют мобильный доступ, но фактически являющиеся бесполезными. Надеюсь, что это будет не один из них. Хорошо.

Мы собираемся провести закрытое заседание, куда мы приглашаем членов ALAC и посредников. Всех остальных мы

---

просим отключить сеанс Adobe Connect и мост. Мы сообщим о результатах в конце конференции.

НЕИЗВЕСТНАЯ ЖЕНЩИНА: Запись возобновлена. Вы не могли бы подтвердить? Да, запись возобновлена. Благодарю вас. Снова в сети.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Большое спасибо. ALAC провели закрытое заседание для отбора сотрудников в программу по обучению руководства до конференции в Дублине. ALAC уже одобрили Сеуна Ожедежи (Seun Ojedeji) в качестве кандидата для AFRALO. Это было сделано несколько недель назад, чтобы знать, что он вовремя получил визу.

Кандидатом для APRALO станет Морин Хильярд (Maureen Hilyard). Для EURALO - это Юрье Лансипуро (Yrjo Lansipuro). Для NARALO - это Джудит Хеллерстайн (Judith Hellerstein). А для LACRALO мы рекомендуем Гарольда Аркоса (Harold Arcos) - это недавно выбранный член ALAC. Есть вероятность, что Гарольд не успеет из-за проблем с визой, поэтому мы собираемся внимательно отслеживать данную ситуацию и найти с руководством LACRALO альтернативного кандидата на случай, если мы заблаговременно узнаем, что он не сможет принять участие, или как минимум не сможет посетить программу по обучению руководства.

Вот краткое описание того, что происходило на закрытом заседании. Кажется, мы закончили со всем остальным,

---

включая отсутствие АОВ, поэтому на данный момент я закрываю совещание. Всем спасибо.

НЕИЗВЕСТНАЯ ЖЕНЩИНА: Спасибо всем. До свидания.

НЕИЗВЕСТНЫЙ МУЖЧИНА: Всем спасибо. До свидания.

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР: Благодарю вас всех. Заседание закрыто, сейчас будет выключен звук. Спасибо, что присоединились к нашей телеконференции. Желаю вам доброго утра, хорошего дня или вечера.

**[КОНЕЦ РАСШИФРОВКИ]**